

Un amour de tortue

de Roald Dahl
illustré par Quentin Blake

Partie 10



Très lentement, en plus de sept semaines, la tortue de Mme Silver avait doublé de volume et la chère dame n'avait rien remarqué.

Même aux yeux de M. Hoppy qui contemplait la scène par-dessus la balustrade, la tortue paraissait plus imposante. Il était stupéfiant que Mme Silver ne se fût aperçue de rien, tout le temps qu'avait duré la grande opération. Une seule fois, elle avait levé la tête et déclaré :

- Vous savez, monsieur Hoppy, je crois qu'Alfred grossit. Qu'en pensez-vous ?

- Je ne vois guère de différence, je vous l'avoue, avait répondu M. Hoppy d'un ton détaché.

Mais à présent peut-être était-il temps de marquer un temps d'arrêt et, ce soir là, M. Hoppy était sur le point de sortir pour suggérer à Mme Silver de peser Alfred quand un grand cri d'étonnement le fit jaillir hors de chez lui.

- Regardez ! s'exclama Mme Silver. Alfred est trop gros pour franchir la porte de sa petite maison. Il a dû grandir énormément.

- Pesez-le, lui dit M. Hoppy d'un ton impératif. Allez le peser immédiatement.



Mme Silver ne se fit pas répéter le conseil et, une demi-minute plus tard, elle revenait, brandissant à deux mains la tortue au-dessus de sa tête :

- Devinez, monsieur Hoppy ! Devinez. Il pèse six cent soixante-quinze grammes. Il a pratiquement doublé ! Oh, mon chéri, s'exclama-t-elle en caressant Alfred. Oh ! ma petite merveille ! Rends-toi compte de ce que le génial M. Hoppy a fait pour toi !

M. Hoppy se sentit soudain très brave :

- Madame Silver, dit-il, croyez-vous que je puisse descendre sur votre balcon et soupeser moi-même Alfred ?

- Mais bien sûr, voyons ! s'exclama Mme Silver. Venez tout de suite !

